

非物质文化遗产研究丛书

陈华文 主编

民间文学

陈映婕 | 著



學苑出版社

民间文学

陈映婕 著

學苑出版社

图书在版编目(CIP)数据

民间文学/陈映婕著. —北京:学苑出版社,
2012. 10

(非物质文化遗产研究丛书)

ISBN 978 - 7 - 5077 - 4125 - 4

I. ①民… II. ①陈… III. ①民间文学—介绍—中国
IV. ①I207. 7

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 237962 号

责任编辑: 方晓喆

出版发行: 学苑出版社

社 址: 北京市丰台区南方庄 2 号院 1 号楼

邮政编码: 100079

网 址: www. book001. com

电子信箱: xueyuan@public. bta. net. cn

销售电话: 010 - 67675512 67678944 67601101 (邮购)

印 刷 厂: 高碑店市鑫宏源印刷包装有限责任公司

开本尺寸: 880 × 1230 1/32 开本

印 张: 8.75

字 数: 219 千字

版 次: 2012 年 10 月第 1 版

印 次: 2012 年 10 月第 1 次印刷

定 价: 26.00 元

《非物质文化遗产研究》丛书总序

20 世纪是中国社会转型的世纪。面对 1840 年惨败的鸦片战争，面对列强的凌辱和欺压，面对洋务运动的失败，中国人民在 20 世纪初彻底地抛弃了封建帝制，开始全面地学习、模仿西方。本身学习模仿西方并没有错，但由于西方在科学技术方面占有的全面优势，从而国人误以为我们文化已经全面地落后西方，并因此而对自己传统的文化自卑自弃，进而进行全面的否定。20 世纪的大部分时间，都处于这样一种对传统文化的自我否定和彻底改造的过程中。

20 世纪中后期，中国共产党领导全国人民进行一场全面的向世界学习和改造国家的改革开放运动。这场始于 1978 年的改革开放，让中国人重新面对全世界，重新审视自我。虽然在开放的早期，人们由于太高看西方的科学技术而依然存在严重的崇洋媚外，以西方为圭臬，甚至认为月亮也是外国的圆。但三十多年成功的实践，让国人看清，文化是一种综合的创造物，既有科学技术等层面的知识体系，也有物质形态，还有制度文化，但更多的是根据自我发展而积淀的、适宜于国情和民众需要的、获得百姓认同并在现实中存活的民族传统文化。而后者决定文化的特质以及与其他文化体的差异性，是最为重要的。因此，在 20 世纪末 21 世纪初，由于从科学技术层面开始的向西方的学习交往而进入制度文化，尤其是百姓的生活文化的交往，使我们从国家上层领导到普通百姓都意识到，一个没有自主文化的国家或民族，他们不仅没有个性和特色，在历史

的进程中也是走不远的。因此，21 世纪初，我们就开始了民族民间文化的抢救与保护运动，2005 年开始进行非物质文化遗产的名录申报和保护。这一旨在传承与保护我们国家传统文化，尤其是优秀的生产生活中活态文化的运动，从一开始就有着非常鲜明的目的：保护传统文化，守护精神家园，将我们的固有的文脉和文象通过我们的努力使之更长时间地保存并发扬光大。因为我们知道，具有文化主权意义的国家或民族的物质和非物质文化遗产，不仅成为国家或民族的名片，成为国家或民族的在国际交往中软实力的代表，也成为文化多元化的象征以及捍卫传统价值观念的标杆。

非物质文化遗产的保护是一项前无古人的工作，不仅是关于非物质文化遗产的概念界定在学术界存在歧义，即使在政府主导的名录申报与保护工作过程中，也存在着不同的态度和工作方式。然而，有一点却是从主管的文化部门到参与其中的每一个人都意识到的，那就是我们所从事的非物质文化遗产保护工作是一项光荣，但又是艰巨的工作，一项前人没有做过的工作，一项将影响我们中华民族文化今后继续沿着什么方向发展的工作，一项可以使我们与世界进行文化对话的工作，意义非常重大，哪怕这种意义今天我们还没有认识到位，我们的行动却在坚定地实行。

浙江省从省委到各级政府和部门都对非物质文化遗产的保护工作非常重视，中共中央政治局常委、国家副主席、原浙江省委书记习近平与现任省委书记赵洪祝同志都曾多次批示，要求重视和加强这项工作。浙江省在国家级第一批、第二批、第三批（公示）非物质文化遗产名录申报中名列全国前茅，非物质文化遗产普查工作已经完成，走在全国的前列。目前，100 多项国家级非物质文化遗产名录和大量的普查成果，亟待我们去整理、挖掘、研究和保护。

然而，我们却缺乏相应的理论准备和研究。在与地方上从事非物质文化遗产工作的同志交往过程中，这方面的需求尤其

迫切。为此，成立于 2006 年的浙江师范大学省非遗研究基地，在 2008 年就着手策划撰写一套有关非物质文化遗产的理论丛书，根据国家在申报非物质文化遗产代表性项目名录时所规定的十个大类，加上一本概论性的著作，总共十一本，现在就摆在大家的面前。这一工作虽然是探索性的，但却具有系统性和开拓性，相信它的意义在日后必定显得更为重要。

是为序。

陈华文

2012 年 6 月

目 录

第一章 民间文学与非物质文化遗产	1
第一节 民间文学的基本概念.....	2
一、民间文学的定义.....	2
二、“民间”与“文学”释义.....	2
三、日常生活中的民间文学.....	8
第二节 非物质文化遗产保护语境下的民间文学	11
一、“人类口头与非物质文化遗产”的概念	11
二、民间文学与非物质文化遗产及其 保护的关系	12
三、民间文学类非物质文化遗产与其他 门类的关系	14
第二章 民间文学类非物质文化遗产的基本特征	17
第一节 口头性与集体性	17
一、口头性：民间文学的核心特征	17
二、集体性：大众的智慧集合	21
第二节 变异性与传承性	25
一、变异性：因“变”而衍生	25
二、传承性：稳定的口述传统	31
第三章 民间文学类非物质文化遗产的分类概述	39
第一节 神话	40

一、神话的定义	40
二、神话的基本特征	41
三、中国神话的民族特征	45
第二节 传说	50
一、传说的定义	50
二、传说的基本特征	50
三、传说的分类	53
第三节 故事	62
一、故事的定义与基本特征	62
二、故事的分类	63
第四节 歌谣	72
一、歌谣的定义	72
二、歌谣的基本特征	72
三、歌谣的分类	75
第五节 史诗	86
一、史诗的定义	86
二、史诗的基本特征	86
三、史诗的分类	92
第六节 长诗	99
一、长诗的定义	99
二、长诗的基本特征	99
三、长诗的分类	102
第七节 谚语、谜语	107
一、谚语	107
二、谜语	109

第四章 民间文学类非物质文化遗产的调查研究..... 114

第一节 民间文学的田野调查	114
一、民间文学田野调查的必要性	115
二、民间文学田野调查的准备工作	118

三、民间文学田野调查的具体方法·····	123
第二节 民间文学类非物质文化遗产的普查工作·····	131
一、国外民间文学调查研究的兴起与发展·····	131
二、20 世纪中国民间文学的采录与普查工作 ····	141
三、民间文学类非物质文化遗产的普查 任务和原则·····	146
四、民间文学普查资料的科学管理·····	152
第五章 民间文学类非物质文化遗产的申报工作·····	160
第一节 民间文学类非物质文化遗产的评定标准与申报 内容·····	161
一、民间文学类非物质文化遗产的评定标准·····	161
二、民间文学类非物质文化遗产的申报内容·····	163
第二节 民间文学类非物质文化遗产申报中的“起源地” 之争·····	167
一、起源地：角逐背后的伪命题·····	167
二、起源地，抑或传承地？·····	170
三、文化传播理论中的民间文学·····	173
第六章 民间文学类非物质文化遗产的传承与保护·····	180
第一节 民间文学的传承模式·····	181
一、民间文学传承的两个维度·····	181
二、民间文学的传承类型·····	182
三、口头传承与书面传承的联系·····	186
第二节 民间文学类非物质文化遗产的传承现状及分析 ·····	192
一、民间文学类非物质文化遗产对“传统”的价值 定位·····	192
二、民间文学类非物质文化遗产的传承现状·····	196

三、传承“断层”的根本原因：社会转型与文化 质变·····	201
四、“传统”与“现代”对立发展模式中的本土 反思·····	205
第三节 民间文学类非物质文化遗产项目代表性传承人 的概念及其特殊价值·····	207
一、传承人是口头传统的积极携带者·····	207
二、国家级非物质文化遗产项目代表性传承人的概念 及其认定·····	208
三、民间文学类非物质文化遗产项目代表性传承人的 文化价值·····	213
四、民间文学类非物质文化遗产项目代表性传承人 的主要特点·····	214
第四节 民间文学类非物质文化遗产项目代表性传承人 的保护问题·····	217
一、非物质文化遗产的传承主体是“人”·····	217
二、保护传承人的具体措施·····	219
第五节 民间文学类非物质文化遗产的社会应用·····	228
参考文献 ·····	233
附 录 ·····	241
一、国家级非物质文化遗产代表作申报书 （民间文学类 《阿诗玛》）·····	241
二、第一批国家级非物质文化遗产名录（2006 年， 民间文学类）·····	253
三、第一批国家级非物质文化遗产扩展名录（2008 年， 民间文学类）·····	255
四、第二批国家级非物质文化遗产名录（2008 年， 民间文学类）·····	256

五、第三批国家级非物质文化遗产名录（2011 年， 民间文学类）	259
六、第一批国家级非物质文化遗产项目代表性传承人 名单（2007 年，民间文学类）	261
七、第三批国家级非物质文化遗产项目代表性传承人 名单（2009 年，民间文学类）	264

第一章 民间文学与非物质文化遗产

对整个人类而言，20 世纪是充满着战争与和平、成功与挫败、繁荣与衰落的剧变时代。源自西方的第二次工业革命是其中一支强大的基本力量，它迅猛而又深刻地改变了人们的生态环境、经济模式、政治生活与文化传统，在全球范围内具有前所未有的普适性。前工业时代下的文化，即我们常说的“传统”，曾经是各个社会的运行基础，但在现代科技的变革中受到了威胁，遭到了分裂。于是文化出现了“二分法”，一面是由现代化带来的舒适的生活方式与繁荣的大众文化，一面是仰赖前工业经济、日益衰落与瓦解的传统文化。一些国家率先意识到了历史与现实、传统与现代的复杂关系，在文化自觉的过程中提出“无形文化财”的概念及其保护措施。随着越来越多的国家（尤其是发展中国家）先后遭遇到了现代化中的文化困境，它们不约而同地发起了关于“非物质文化遗产”的文化运动，继而使之成为国际性的文化活动与社会事件。

在由国家主导的中国非物质文化遗产保护的语境中，“民间文学”作为人类非物质文化遗产中的一个类别，进而成为一个多义的术语：既指一类无形的、以“人”作为承载主体的口头文化现象，也涉及一门结合了文学与文化的人文学科，在当下同时能演化为一类具有实际应用价值的地方文化资本。

第一节 民间文学的基本概念

一、民间文学的定义

民间文学，有时也叫做民间口头文学、口头民俗学。学界对于民间文学的定义大同小异，但也各有侧重点：有的强调民间文学的大众文学特点，如“民间口头文学是民众精神文化的重要组成部分。在长期阶级社会里，民间口头文学流行于广大人民之中，反映他们的生活和思想感情”。^① 有的与其他文学形式做比较，以突出民间文学的自身特点，“民间文学是文学的一部分，是和作家文学并行的一种文学，即人民群众的集体口头创作”。^② 有的强调民间文学的艺术审美特性，“民间文学是一个民族集体创作、口耳相传的语言艺术。它既是该民族人民的生活、思想与感情的自发流露，又是他们关于历史、科学、宗教及其人生知识的总结，也是他们的审美观念和艺术情趣的表现形式”。^③ 也有的将民间文学视作民俗学的分支学科，专指其中的口头艺术部分，侧重描述其内容与分类，如“口头民俗学就是以口头形式流传和保存的民俗事象，主要包括叙事民俗学（神话、故事和传说）、语言民俗学（谚语、谜语、俗语词、歇后语等）和音韵民俗学（民歌、民谣、故事歌、史诗等）”。^④

二、“民间”与“文学”释义

“民间文学”一词中涉及两个关键词，一个是“民间”，

① 钟敬文：《民俗学概论》，上海：上海文艺出版社2002年版，第240页。

② 段宝林：《中国民间文学概要》，北京：北京大学出版社2002年版，第1页。

③ 刘守华、陈建宪：《民间文学教程》，武汉：华中师范大学出版社2002年版，第5页。

④ 王娟：《民俗学概论》，北京：北京大学出版社2002年版，第49页。

一个是“文学”。

“民间”主要有两层含义：

一是主体层面，很长一段时间内，在民间文学的学科内部，“民”主要指的是城市的底层市民与乡村的农民阶层。他们被认为是一个相对独立的大众群体，并且具有独特和稳定的意识形态。随着学科不断发展，“民”的概念不断泛化，其内涵与外延也不断得到扩展。但总体而言，“民”是相对于官僚阶层和各类社会精英而言，指的是一个不具备优势资源的庞大群体，如我们平时所说的“老百姓”、“群众”、“民众”等集体概念。如要追究具体研究中的“民”与“民间”的范畴，则要视我们个性化的研究对象和话语主体而定。

二是就社会空间与生活世界而言，民间文学中包含了大众日常化的社会空间、精神领域与生存方式，反映了他们相对于主流文化的意识形态和思想动态。这一自在和自为的领域，有时也被称作“草根社会”。“民间”一词既是一类客观存在的文化现象与社会事实，也是为了方便言说和指称而被勾勒出来的一个术语。比如下流行的“山寨文化”，社会中陆续出现了山寨手机、山寨春晚、山寨明星等，它们作为由大众创造和认可的草根符号，属于与权威、主流、精英和正统文化相对的民间文化及其意识形态。它既是对主流文化的模仿与戏谑，也是对正统文化做出的民间式的颠覆与解构。“准确地说，山寨所为是要从根本上消解雅和俗的界限，拆除庙堂与山寨之间的篱笆；或者说原本他们就没把正统视作权威和尊敬仿效的对象，而是要从根本上颠覆之。”^①

就“文学”的角度而言，为了更好地认识民间文学的特性，我们可以将之与作家文学进行比照。作家文学与民间文学在本质上，彼此之间并没有从属关系。我们习惯上将二者分为

^① 郭于华：《山寨文化的山寨理解》，参见郭于华博客网址 <http://www.chinesefolklore.org.cn/blog/?uid-137-action-viewspace-itemid-7851>。

“雅”与“俗”，前者似乎因为拥有发达的书面文化和官方的高度认可而显得较有优越性，但其实它们之间并不存在艺术创作水平的高下问题。作为两大异质但存在交集的文化系统，二者以不同的创作风格与艺术魅力，相互影响，彼此渗透，共同组成了民族文学的统一体。

首先，从产生的时间上讲，民间文学的出现远远早于作家文学。可以说，自从人类社会产生了语言，便有可能产生了全民性质民间文学。早期的人类在智力发展到一定程度后，便有了对人本身、自然界，以及人与自然关系的特定理解，继而出现了较为原始的宇宙观和世界观。在无文字的社会中，信息交流主要仰赖口头表达的途径，人们的观念、情感与经验便通过对话、演唱或仪式祈祷的方式反复地表达和宣泄出来，并且以口传心授的方式一代代地传承下去。至今，我们收集到的大量民间神话和史诗，即使跨越了漫长的历史时空，依然能够传递人类早期的思维与观念。如洪水神话是以洪水为主题或背景的神话，讲述了古代人类在遭遇洪灾时所做出的艰巨努力，或者在洪灾之后再生和重建家园的历程。中国就有“女娲补天与治水”、“鲧与大禹治水”、“兄妹洪水后再殖”等著名神话。这一神话类型在世界各地普遍存在，在东半球和西半球均被大量发现。由于洪水灾害在人类心灵中普遍留下不可磨灭的印迹，洪灾便成为一种集体表象，伴随着神话一代又一代地流传下来，从而提醒人们应对自然灾害保持戒惧的理性态度。许多神话和史诗都伴有现代人难以理解的奇特想象力和文化逻辑，很大程度上与人类古老的历史及其原始观念有着密切关联，如万物有灵、生殖崇拜、母权制、兄妹婚等。这都是人类早期的社会形态以口头文学的方式遗存下来的文化印迹。

作家文学的产生已经是比较晚近的事了，其出现的前提是文字的诞生与阶层的分化。中国最早的刻符产生于8000年前，文字的成熟始于商代，以甲骨和青铜礼器为载体。汉字自从诞生起，便是少数人的专利和特权，为当时的卜人或史官所专

有，主要用于占卜记事。在中国漫长的封建宗法社会中，只有少数统治者与知识分子精英才具备断文识字和掌握古籍经典的权力，而广大民众接受文字教育的机会与程度都十分低下，尤其是农村社会。由于文字紧紧联系着国家权力与优势文化资源，是否掌握着文字与书写，使社会阶层存在着明显的分化与区隔。鲁迅在《门外文谈》中说：“因为文字是特权者的东西，所以它就有了尊严性，并且有了神秘性。”^① 在传统社会中，文字成为被崇拜和信仰的对象，不仅令无法实现阅读与书写的普通民众感到敬畏和神圣，文人阶层和宗教人士中也有诸多相关的讲究与禁忌。如“敬惜字纸”的习俗，认为写过字的纸张便不是普通的纸张了，不得秽用，需专门焚化，而收集废弃的字纸也被视作积德行善的行为。文人们也相互组织惜字会、敬字社等，其活动主要是搜集字纸集中焚烧。这在明清时代尤为盛行。

其次，二者的主要区别在于，作家文学侧重书面文字与个人创作，民间文学侧重口耳相传与集体创作。作家创作文学作品属于个人行为，他们利用书写文字作为表达思想与寄托情感的工具，在字里行间倾注个性化的叙事内容、审美趣味和艺术风格，并拥有作品的版权。我们常常可以看到一些作家的作品，即使后人不清楚由谁创作的，也必定署上“佚名”，以示是属于个人的文字成果。作家文学在文字上形成后，便成为静态的、固化的文化成品。但是一旦它流传开，便会以各种契机在读者的手中传递，令他们阅读后产生各各相异的审美感受和艺术体验。就作家文学而言，读者和作者是一种“间接信息交流”的互动关系，彼此之间的交流甚至可以跨越很长的历史时间段，优秀的文学作品更是如此，拥有超凡的生命力。正如巴赫金所言：“文学作品要打破自己时代的界线而生活到世

^① 鲁迅：《且介亭杂文》，北京：人民文学出版社 1973 年版，第 74 页。

世代之中，即生活在长远时间里（大时代里），而且往往是（伟大的作品则永远是）比在自己当代更活跃、更充实。”^① 我们现在阅读莎士比亚的作品，即使作者已经去世数个世纪，同样可以引起现代读者深刻又强烈的共鸣。

民间文学与之不同，是以口头传播与记忆为信息交流和互动的模式，是由集体共同创造的文化产物。许多人都是地方上讲述神话、史诗、故事或传说的好手，但他们中没有一个会声称自己单独创作了这个文本，常常会说是从某某处听来的或者学来的。民间作品的创造与流传由多个人共同担当，是一个不断流变的过程：有时人们你一句、我一句地共同创编了一个民间文本；有时一个文本在数代人之间不断地得到累积与创新，从而完成了文本内容由简单至复杂的过程；有时一个文本从一群人传播到了另一群人那里，而后者又对文本进行了新的加工与改编，从而满足当地人的需求。总之，民间文学不是单个人独有的成果，是群体发明、享有和保存的文化结晶。因此我们可以理解，李白的《静夜思》只有唯一的一个书面文本，而世界各地流传的《灰姑娘》故事却可以产生几百个主题相近、但情节有所差异的口头文本。由于民间文学作品具有口耳相传的特性，使之始终处于一种相对动态的状况中。因此，只要人们拥有语言和记忆的能力，拥有丰富的体验与情感，民间文学就有可能一直保持活态的生命力。

另外，在传统社会中，民间文学在讲述和表演的过程中，叙述者与听众之间是一种面对面的、直接的信息交流模式。叙述者能感受到听众的情绪反应，或赞叹，或批评，或沉思，听众也能从叙述者的表情、语气、手势和习惯用语中，更加深刻地理解文本的内容，也可以不失时机地打断、修正或补充叙述者的讲述内容。所以说，他们的关系是现场的、即时性的，一

^① [俄] 巴赫金：《巴赫金全集》（第4卷），石家庄：河北教育出版社1999年版，第366页。